



Italiano	Russo
RELUX K	RELUX K
<p>VERNICE POLIURETANICA BICOMPONENTE</p> <p>lucida, semilucida e opaca</p> <p>Particolarmente indicata per la verniciatura di pavimenti in legno nelle varie essenze o supporti legnosi in genere. Conferisce alla superficie elasticità, pienezza e ottima resistenza all'abrasione.</p>	<p>ПОЛИУРЕТАНОВЫЙ ДВУХКОМПОНЕНТНЫЙ ЛАК</p> <p>Глянцевый, полуматовый и матовый</p> <p>Особенно подходит для лакирования деревянных полов различных пород древесины или деревянных поверхностей в целом. Придает поверхности особую эластичность, полноту и отличную устойчивость к абразивному истиранию.</p>
MODO D'USO: PREPARAZIONE DEL SUPPORTO	СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ: ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ
<p>Il pavimento in legno dovrà essere preventivamente trattato con SUPERFOND (vedi scheda tecnica). Il supporto da trattare dovrà essere asciutto, con umidità 8 – 12%. Temperatura ambiente da 15 a 25°C, umidità relativa non superiore al 75%. Dovrà essere carteggiato con grana 180. Dopo carteggiatura pulire l'intera superficie con aspirapolvere e successivamente con un panno antistatico.</p>	<p>Деревянное покрытие необходимо предварительно обработать при помощи SUPERFOND (см. техническое описание). Обрабатываемая поверхность должна быть просушенной, с влажностью 8 – 12%. Температура окружающей среды должна быть от 15 до 25°C, относительная влажность не должна превышать 75%. После шлифовки очистить поверхность пылесосом и затем протереть антистатической тканью.</p>
APPLICAZIONE	ПРИМЕНЕНИЕ
<p>Ambientare e agitare accuratamente il prodotto prima dell'uso. Preparare la sola quantità di prodotto necessaria utilizzando dei recipienti puliti. Miscelare omogeneamente con un bastone pulito i due componenti (1 parte comp. A + 1 parte comp. B), lasciare</p>	<p>Продукт должен нагреться до температуры окружающей среды, перед использованием взболтать. Подготовить только то количество продукта, которое необходимо. Использовать чистую емкость. Перемешать два компонента чистой палочкой до</p>



prereagire il prodotto per 10 minuti circa. Applicare in modo uniforme a rullo o a pennello. Dopo circa 12 ore a C.N. si può procedere, eventualmente, alla stesura di una seconda mano di RELUX
previa carteggiatura con grana 180 e pulizia dell'intera superficie con aspirapolvere e successivamente con un panno antistatico. Verificare sempre l'umidità del legno da 8 a 12%, la temperatura ambiente da 15 a 25°C e l'umidità relativa non superiore al 75%. Usare sempre adeguati sistemi di protezione individuali. Consultare sempre la scheda tecnica e di sicurezza del prodotto.

получения однородной массы (1 часть компонента А + 1 часть компонента Б), оставить приготовленную смесь приблизительно на 10 минут. Наносить валиком или кистью. Затем, приблизительно через 12 часов при нормальных условиях, нанести второй слой RELUX после предварительной шлифовки наждачной бумагой с зернистостью 180 и очистки пылесосом и антистатической тканью. Всегда проверять содержание влаги в древесине, которое должно составлять от 8 до 12%, температура окружающей среды должна быть от 15 до 25°C, относительная влажность не должна превышать 75%. Всегда использовать соответствующие средства индивидуальной защиты. Всегда следовать указаниям в техническом описании и технике безопасности.

CARATTERISTICHE SPECIFICHE:

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Aspetto: Liquido

Внешний вид: жидкость

Viscosità (20°C): 14-16

Вязкость (при 20°C): 14-16

Valore Gloss 60°:

LUCIDA: 95

SEMILUCIDA: 70

OPACA: 35

Глянцевый показатель 60°:

ГЛЯНЦЕВЫЙ: 95

ПОЛУМАТОВЫЙ: 70

МАТОВЫЙ: 35

Rapporto di catalisi (A:B): 1:1

Соотношение для катализа (A:B): 1:1

Durata della miscela (ore): 2

Время работоспособности смеси (часы): 2

Resa (g/m²): 80-100

Расход (г/м²): 80-100

Fuori polvere (min): 60-70

Время плёнкообразования (мин): 60-70

Temperatura d'uso (°C): +15 - +25

Температура применения (°C): +15 - +25



<p>Calpestabile (ore): 24</p> <p>Messa in servizio (giorni): 7</p> <p>Applicazione/Attrezzi: Rullo, pennello</p> <p>Pulizia attrezzi: SE, a prodotto ancora fresco</p> <p>Magazzinaggio (mesi): 6 temperatura compresa fra +5°C e +25°C</p> <p>Informazioni sullo smaltimento: Smaltire in conformità alle vigenti disposizioni locali e nazionali</p> <p>Confezioni Confezioni complessiva da 10 l (5 l comp. A + 5 l comp. B)</p> <p>Limitazioni d'uso: Non applicare in ambienti umidi Aerare l'ambiente durante la stesura, evitando correnti d'aria Ambientare il prodotto a 20°C prima dell'applicazione Usare sempre adeguata maschera e guanti protettivi Base solvente</p>	<p>Пригодность для хождения (часы): 24</p> <p>Ввод в эксплуатацию (дни): 7</p> <p>Нанесение /инструменты: Валик, кисть</p> <p>Чистка инструмента: SE, когда продукт еще свежий</p> <p>Хранение (месяцы): 6 при температуре между +5°C и +25°C</p> <p>Информация об утилизации: Утилизация должна производиться в соответствии с действующими локальными и национальными нормативами</p> <p>Упаковка Общая упаковка по 10 л (5 л компонент А + 5 л компонент Б)</p> <p>Ограничения по использованию: Не использовать в сырых помещениях. Во время использования проветривать помещение, избегая сквозняков Перед использованием дать нагреться продукту до 20°C. Всегда использовать защитную маску и перчатки База - растворитель</p>
<p>CICLI DI FINITURA CONSIGLIATI:</p> <p>SUPERFOND + RELUX</p> <p>REFOND + RELUX</p>	<p>РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОТДЕЛОЧНЫЕ ЦИКЛЫ:</p> <p>SUPERFOND + RELUX</p> <p>REFOND + RELUX</p>
<p>RECOLL INTERNATIONAL s.r.l. garantisce che le informazioni della presente scheda sono</p>	<p>RECOLL INTERNATIONAL s.r.l. garantisce, что информация, представленная в данном</p>

RECOLL INTERNATIONAL s.r.l.

Via Edison 23/21 Z.I. Anconetta 36063 Marostica (Vi) Italy

Tel. 0424 471189 - Fax 0424 471196 - www.recoll.it - E-mail: recoll@recoll.it

PIVA 03412200242



ADESIVI RESINE
VERNICI

fornite al meglio delle proprie esperienze e conoscenze tecnico-scientifiche; tuttavia non si può assumere alcuna responsabilità per i risultati ottenuti con il loro impiego in quanto le condizioni di applicazione sono al di fuori del suo controllo. Si consiglia di verificare sempre l'effettiva idoneità del prodotto al caso specifico. La presente revisione annulla e sostituisce ogni revisione precedente.

техническом описании, является результатом богатого опыта и соответствует последним достижениям науки и техники; но все же не несет ответственности за возможные последствия применения продукта, т.к. условия применения находятся вне его контроля. Рекомендуется всегда проверять пригодность продукта в каждом отдельном случае. Настоящее техническое описание аннулирует и замещает каждое предыдущее.

RECOLL INTERNATIONAL s.r.l.

Via Edison 23/21 Z.I. Anconetta 36063 Marostica (Vi) Italy

Tel. 0424 471189 - Fax 0424 471196 - www.recoll.it - E-mail: recoll@recoll.it

PIVA 03412200242